

JGA 研修番号: 0808

JGA 第一支部

「大地の芸術祭の旅 2024」
～今年で9回目を迎える現代アートの祭典で、地域型芸術祭を学ぶ～

2024年8月8日(木)～9日(金)

旅とともにアートを楽しむことができる、“地域型芸術祭”は、「瀬戸内国際芸術祭」をはじめ、今や日本各地で開かれるようになりましたが、そのはじまりは、2000年に新潟の越後妻有(えちごつまり)で開催された「大地の芸術祭」にあります。都市ではなく、あえて広大な里山を舞台にしたその先駆的な現代アートのイベントは、回を重ねる度に充実度を増し、インバウンドを含めた観光や地域起こしの面からも注目を集めています。

今回は、1泊2日で「大地の芸術祭」(*)を訪問し、地域型芸術祭を体験するとともに、現代アートシーンを代表するようなアーティスト、<ジェームズ・タレル、クリスチャン・ボルタンスキー、草間彌生など>について、作品や経歴について掘り下げて学びます。ガイドは、2021年にJGAの研修で地域型芸術祭について講演していただいた前田礼さんです。

*「大地の芸術祭 越後妻有アートトリエンナーレ 2024」(会期 7/13～11/10)

<https://www.echigo-tsumari.jp/>

日時 2024年8月8日(木)～9日(金)

集合 8月8日(木)9時15分 JR越後湯沢駅改札出口

解散 8月9日(金)17時(渋滞などにより前後する場合有り)JR越後湯沢駅

参考 上越新幹線とき305 東京発 7:48/越後湯沢着 9:06
上越新幹線とき336 越後湯沢発 17:38/東京着 19:00

日程

- ・現地での移動は、森宮交通株式会社による貸切バス(21人乗りマイクロバス)を利用します。
- ・諸事情により日程・食事場所などが変更になる場合があります。
- ・鑑賞する作品は製作状況などに応じて決定します。
- ・参加者には、7月17日頃に最終的な日程(作品巡りのコース)をお送りする予定です。

日程	行程	食事
8/8	越後湯沢発(9:20) → アート作品巡り → 「光の館」到着(16:30頃)、夕食(17:30頃から)、「光の館」ライトプログラム鑑賞(18:30頃から)	朝 × 昼:「うぶすなの家」 夕:「光の館」にて地元料理店のお弁当
8/9	アート作品巡り(9:00-16:00) → 芸術祭エリア発(16:10) → 越後湯沢駅着(17:00予定)	朝:「光の館」にて簡単メニュー — 昼:TSUMARI KITCHEN 夕 ×

講師	<p>前田礼氏</p> <p>(株)アートフロントギャラリー取締役。</p> <p>東京大学大学院在学中より「アパルトヘイト否！国際美術展」事務局で活動。「越後妻有 大地の芸術祭」、「瀬戸内国際芸術祭」などを発足当時から支えるだけでなく、執筆活動、海外対応、出版部門での翻訳や編集、市原湖畔美術館でのキュレーションなど、幅広く活躍中。</p>
宿泊	<p>ジェームス・タレルの作品「光の館」(貸切) https://hikarinoyakata.com</p> <p>* 個室ではなく、3 部屋の和室に相部屋でご宿泊いただきます。</p> <p>* 部屋割りと男女比の関係上、ライトプログラムの後に、一部のご参加者に近隣のビジネスホテルにご移動いただく場合がございます。(移動のタクシー代を参加費に含みます)</p> <p>* 歯ブラシ・パジャマをご持参下さい。</p>
諸注意	<p>* 参加費には、貸切バス代、講師代、作品鑑賞パスポート、宿泊代、朝食(1 回)、昼食(2 回)、夕食(1 回)、イヤホンガイド(2 日間)、保険料、を含みます。</p> <p>* 越後湯沢⇨ご自宅の交通費は含みません。</p> <p>* 朝食は宿泊施設のキッチンを利用した簡単メニュー、昼食は芸術祭作品施設内のレストランのランチメニュー、夕食は地元の料理店のお弁当です。</p> <p>* 作品鑑賞パスポートをすでにお持ちの方は参加費から 3,500 円お引きいたします。</p>
持ち物など のご案内	<p><たくさん作品が、自然の中に点在しています></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 歩きやすい靴、脱ぎ履きの楽な靴でお越しください。(入口で靴を脱ぐ作品もあります) 2. ブヨなどの虫除け対策のために、長袖、長ズボンでお越しください。 3. 夏の日中は、晴れるととても暑くなります。野外作品の鑑賞も多いため、帽子、日傘、手ぬぐいなどをお持ちください。 4. 適宜、水分補給をしてください。 5. 夜は涼しくなる事もあります。薄手の上着があると安心です。 <p>* 当日は必ず「通訳案内士登録証」をご持参下さい(胸のあたりに着用できるようご準備下さい。)</p>
参加費	<p>JGA会員 : 39,500円、非会員 : 45,500円(指定口座に事前振込)</p> <p>※作品鑑賞パスポート3500円を含みます。パスポートを購入済みの方は3500円を差し引きます(申込み時に選択して下さい)</p>
参加資格	<p>全国通訳案内士(会員・非会員)</p> <p>※JGAの賛助会員の社員様も会員の料金でご参加いただけます。</p>
募集定員	<p>18名 先着順 (応募が13人に満たない場合は不催行となります)</p>
申込開始	<p>JGA会員 : 2024年6月13日(木) 11:00(厳守、事前申込は無効)</p> <p>非会員 : 2024年6月17日(月) 11:00(厳守、事前申込は無効)</p>
申込締切	<p>2024年7月22日(月) 15:00(厳守)</p>
申込方法	<p>下記、申し込みURLにアクセスし、URL内申し込みサイトにある下記項目を漏れなく入力してお申込み下さい。</p> <p>申し込みページURL : https://select-type.com/ev/?ev=gvzNuMK_xXU</p>

	<p>①氏名・よみがな、② 携帯電話番号(当日連絡可能なもの)、③ 居住都道府県、④メールアドレス、⑤登録言語、⑥研修当日の年齢(保険手続きに必要)、⑦性別(保険手続きに必要)、⑧アレルギーなど食べられない食材がある方はお知らせください(対応できない場合もございます)</p> <p>⑨(非会員のみ)全国通訳案内士登録証番号、⑩(非会員のみ)今後 JGA から研修等のご案内を希望しますか？[はい/いいえ(いずれか)]</p>
	<p>※ 定員内の申し込みは仮受付となります。仮受付の連絡がありましたら、研修費を4営業日以内に下記口座にお振り込み下さい。お振込みをもって受け付け完了となります。入金確認後、正式受付の連絡を差し上げます。期日までのお手続きが難しい方は、JGA 事務局まで入金予定日をご連絡の上でお振込み下さい。</p>
〈振込先〉	<p>三井住友銀行丸ノ内支店(245)普通 口座番号:0986149</p> <p>◎名義:イツパンシヤダンホウジンニホンカンコウツウヤクキヨウカイ ケンシユウ</p> <p>※お名前の後に、研修番号をご入力ください。(カンコウタウ 0808)</p> <p>※お振込み手数料はご負担ください。</p> <p>※金融機関の振込明細をもって領収証に代えさせていただきます。</p>
【重要なお注意】	
<p>〈取り消しに関するご案内〉</p> <p>1 準備の関係上、極力キャンセルは避けていただきたくご協力をお願いいたします。やむなく取消される際は、早急に事務局にご連絡ください。</p> <p>2 キャンセルにつきましては、以下の取消料を申し受けます。</p> <p>ご入金後、7月16日 15:00までのキャンセル:2000円</p> <p>7月16日 15:00以降のキャンセル:参加費の50%</p> <p>7月29日 15:00以降のキャンセル:参加費の100%</p> <p>3 研修3日前以降のキャンセルは、JGA事務局の他に担当者にもご連絡ください。</p> <p>・新型コロナウイルス感染症の基本対策としてお願い</p> <p>https://www.jga21c.or.jp/data_files/view/1215/mode:inline</p>	
〈お問い合わせ〉	
<p>・お申し込み・ご入金についてのお問い合わせはJGA事務局までお願いいたします。</p>	
<p>一般社団法人 日本観光通訳協会 (月～金 9:30～12:00、13:00～16:30、土日祝は休日)</p> <p>〒101-0024</p> <p>東京都千代田区神田和泉町 1-6-1 インターナショナルビル 603号室</p> <p>電話番号 03-3863-2895 (ツーヤクゴー)</p> <p>FAX 番号 03-3863-2896</p> <p>E-mail: info@jga21c.or.jp</p> <p>URL: https://www.jga21c.or.jp/</p>	